

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 February 2003
Russian
Original: English

Доклад Рабочей группы по вопросу о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Докладчик: г-жа Самина Наз (Бангладеш)

1. Рабочая группа по вопросу о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) была учреждена резолюцией 56/125 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2001 года, в которой Ассамблея, в частности, постановила:

«а) создать Рабочую группу в составе двух представителей правительств от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций и одного представителя от принимающей страны и поручить ей вынести Генеральной Ассамблее до конца пятьдесят шестой сессии для рассмотрения до конца 2002 года рекомендации, касающиеся будущего функционирования Института».

2. Во исполнение пункта 4(а) упомянутой выше резолюции Рабочая группа представила Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии свой доклад с рекомендациями, касающимися будущего функционирования МУНИУЖ¹.

3. 20 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 57/175, в которой она, в частности:

а) в пункте 2 — одобрила рекомендации Рабочей группы¹ и просила Генерального секретаря осуществить меры, рекомендованные в этой связи Рабочей группой;

б) в пункте 3 — постановила продлить мандат Рабочей группы для осуществления последующих мероприятий по реализации мер, изложенных в пункте 2 резолюции 57/175, в тесной консультации с Генеральным секретарем;

с) в пункте 8 — просила Рабочую группу представить предварительный доклад о последующих мероприятиях по осуществлению мер, упомянутых в пункте 2 резолюции 57/175, Комиссии по положению женщин на ее сорок

¹ A/57/330 и Add.1.

седьмой сессии и представить свой окончательный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии;

d) в пункте 9(a) — просила Генерального секретаря назначить безотлагательно и в консультации с Рабочей группой Директора из числа кандидатов, обладающих знаниями и опытом в таких областях, как, в частности, гендерные вопросы и исследования в социальной сфере;

e) в пункте 9(b) — просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении резолюции 57/175.

4. Настоящий доклад представлен Комиссии по положению женщин на ее сорок седьмой сессии, как это предусмотрено в пункте 8 резолюции 57/175 Генеральной Ассамблеи.

5. В качестве последующих мероприятий по осуществлению мер, одобренных Генеральной Ассамблеей в пункте 2 резолюции 57/175, Рабочая группа предпринимала усилия, изложенные в пунктах 6–11 ниже.

6. Во исполнение пункт 9(a) резолюции 57/175 Генеральной Ассамблеи 10 февраля 2003 года по просьбе Председателя Рабочей группы, Постоянного представителя Испании, с представителями Секретариата было проведено совещание, с тем чтобы просить Генерального секретаря безотлагательно назначить в консультации с Рабочей группой Директора МУНИУЖ, поскольку при наличии соответствующего, постоянного и необходимого руководства Институт сможет возобновить свою работу и перейти к осуществлению мер, необходимых для развертывания кампании по сбору средств, которые позволят Институту продолжать осуществление своей деятельности.

7. В совещании принимали участие Председатель Рабочей группы, Постоянный представитель Испании, Постоянный представитель Доминиканской Республики — страны, в которой находится Институт, г-жа Луиза Фрешет, первый заместитель Генерального секретаря, г-н Нитин Десай, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, и г-жа Анджела Кинг, Специальный представитель Генерального секретаря по МУНИУЖ.

8. Представители Секретариата высказали мнение о том, что в данный момент назначение Директора не представляется возможным, поскольку в распоряжении МУНИУЖ имелось всего лишь 435 000 долл. США, включая 250 000 долл. США, выделенных из регулярного бюджета Организации, как это было предусмотрено решением 57/580 Генеральной Ассамблеи, и этих средств хватит лишь на то, чтобы выплатить зарплаты нынешним сотрудникам МУНИУЖ, а также оплатить расходы по контрактам и оперативные расходы до 31 мая 2003 года, после чего необходимо будет провести дополнительный сбор средств в виде добровольных взносов.

9. 12 февраля 2003 года заместителем Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам было созвано еще одно совещание, которое было посвящено положению дел с добровольными взносами для МУНИУЖ и в котором могли принимать участие все заинтересованные делегации.

10. Заслушав представленную Секретариатом информацию о финансовом положении МУНИУЖ, Постоянный представитель Испании объявил о том, что его правительство намерено внести добровольный взнос в размере

100 000 долл. США, и обещал внести еще один взнос на аналогичную сумму после того, как будет назначен Директор Института. Представитель Венесуэлы объявил о том, что его правительство намерено внести взнос в размере 5520 долл. США, указав при этом на то, что такая скромная сумма взноса обусловлена финансовыми трудностями, которые переживает в настоящее время его страна, однако сам факт объявления добровольного взноса свидетельствует о приверженности Венесуэлы делу поддержки деятельности МУНИУЖ. Представитель Доминиканской Республики заявил о том, что его правительство, как правительство страны, принимающей МУНИУЖ, неизменно оказывает Институту свою поддержку.

11. Заместитель Генерального секретаря выразил свою благодарность за объявленные взносы, отметив при этом, что имеющиеся в наличии средства и эти объявленные взносы должны обеспечить достаточный объем средств, позволяющий безотлагательно назначить Директора МУНИУЖ². В связи с этим он обещал в самое ближайшее время встретиться с Контролером Организации Объединенных Наций, с тем чтобы скоординировать усилия по назначению Директора.

12. 20 февраля 2003 года Рабочая группа по вопросу о будущем функционировании МУНИУЖ провела свое первое заседание, на котором в соответствии с положениями резолюции 57/175 Генеральной Ассамблеи была рассмотрена программа ее работы. На том же заседании Рабочая группа постановила подготовить свой доклад для представления Комиссии по положению женщин на ее сорок седьмой сессии и проконсультироваться с Генеральным секретарем относительно безотлагательного назначения Директора МУНИУЖ. Учитывая результаты рассмотрения ее предшествующих докладов, Рабочая группа также постановила обсудить с Секретариатом возможности переноса на более поздние сроки выборов пяти членов Совета попечителей МУНИУЖ, сроки полномочий которых истекают 30 июня 2003 года. Эти выборы предполагалось провести на возобновленной организационной сессии Экономического и Социального Совета 2003 года.

13. Рабочая группа обсудила меры процедурного характера, которые должны быть приняты для выполнения ее мандата. Она подчеркнула необходимость внесения Экономическим и Социальным Советом изменений в устав МУНИУЖ.

14. Рабочая группа утвердила настоящий доклад на своем втором заседании, состоявшемся 28 февраля 2003 года.

² См. решение 57/580 Генеральной Ассамблеи.